



Abbildung ähnlich / picture similar

EINSATZBEREICH

Verpressen und Nachinjizieren von Ankern und Mikropfählen
 Spülpumpe bei Bohrarbeiten

APPLICATIONS

Grouting and post-grouting of anchors and micro piles
 Flushing pump at drill works

FÖRDERMEDIEN

Wasser-Feststoffsuspensionen

GROUTING MATERIALS

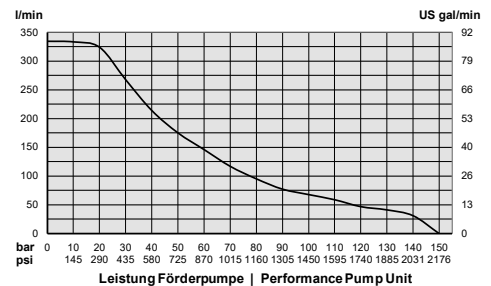
Water-solid agent suspensions

BESONDERHEITEN

Vollautomatisches arbeiten
 Hydraulisch gesteuerte Ventile am Mischer, Vorratsbehälter und Wassertank
 Elektroproportionale Verstellung der Förderrate

SPECIFICS

Fully automatic operation
 Hydraulically operated valves on mixer, storage tank and water tank
 Electro-proportional adjustment of delivery rate



LIEFERUMFANG

- Kufenrahmen aus Stahl, mit Staplerführung und zentraler Anhängöse, lackiert
- Verpress- und Spülpumpe als stehende Zwei-Plungerpumpe mit guter Zugänglichkeit zu den Pumpenventilen
- Mischer in Edelstahl, Nutzinhalt ca. 500 l, Mischerabdeckung mit Anschluss für Förderschnecke und Einwurfschacht
- Vorratsbehälter in Edelstahl mit Ultraschallsensor, Nutzinhalt ca. 1250 l
- Wassertank aus Edelstahl, Nutzinhalt ca. 500 l
- Hydrauliktank aus Edelstahl, Inhalt ca. 200 l, für Bio-Öl geeignet
- Dieseltank aus Edelstahl, Inhalt ca. 100 l mit Reserveanzeige
- LED-Beleuchtung
- Steuerspannung 24 VDC für Ventile und Fernschaltung
- Zubehör: Spezialwerkzeug

SCOPE OF SUPPLY

- Skid mounted steel frame, with forklift guide and central lifting eye, painted
- Grouting and flushing pump as upright double plunger pump with easy handling of the pump valves for maintenance
- Mixing tank of stainless steel, working capacity approx. 500 l (132 US gal), mixer cover with connection for screw conveyor and feed hopper
- Storage tank of stainless steel with ultrasonic sensor, working capacity approx. 1250 l (330 US gal)
- Water tank of stainless steel, working capacity approx. 500 l (132 US gal)
- Hydraulic tank of stainless steel, capacity approx. 200 l (52 US gal), suitable for bio-oil
- Diesel tank of stainless steel, capacity approx. 100 l with refueling indicator
- LED lighting
- Control voltage 24 VDC for valves and remote control
- Accessories: Special tools

ZUBEHÖR NACH WAHL

- Ersatzteilsätze
- Druckschläuche
- Kabel-Fernbedienung
- Funk-Fernbedienung
- Förderschnecken Typ 160-H oder 220-H (max. 2 Stück Förderschnecken)
- Druckmess- und Durchflussgeräte

OPTIONAL AT CHOICE

- Spare parts sets
- Pressure hoses
- Cable remote control
- Radio remote control
- Charging augers type 160-H or 220-H (max. 2 pcs charging augers)
- Pressure gauges and flow meters

OPTIONEN

- Hochdruckreiniger
- Flüssigkeitsdosierung mittels Durchflussmesser
- Bio-Öl

OPTIONAL

- High pressure cleaner
- Liquid dosing by means of flow meter
- Bio-oil



TECHNISCHE DATEN

SPECIFICATIONS

Abmessungen	Dimensions	2950 x 2400 x 2450	mm
Gewicht ca.	Weight approx.	4000	kg
Antrieb	Drive	Diesel-hydraulisch / Diesel-hydraulic	
Antriebsleistung	Drive power	54	kW
Gesamtleistungsaufnahme ca.	Total required power approx.	54	kW

Förderpumpe

Grouting and flushing pump

Antrieb	Drive	25	kW
Menge max.	Quantity max.	320 ¹⁾	l/min
Druck max.	Pressure max.	140 ¹⁾	bar
Pumpenventile	Pump valves	selbsttätig / self acting	

Mischer

Mixer

Antriebsleistung	Drive power	18	kW
Beschickung mit Sackware	Feeding with bagged goods	max. 10 ²⁾	m ³ /h
Beschickung mit Dosierförderschnecke	Feeding with metering screw conveyor	max. 18 ²⁾	m ³ /h
Misch- und Umlaufventil	Mixing and circulation valve	hydraulisch gesteuert / hydraulically operated	

Rührwerk

Agitator

Antriebsleistung	Drive power	2	kW
Bodenablass- und Spülventil ⁴⁾	Bottom drain and flushing valve ⁴⁾	hydraulisch gesteuert / hydraulically operated	

Förderschnecke 1 + 2

Charging auger 1 + 2

Antriebsleistung	Drive power	9	kW
------------------	-------------	---	----

Bedien- und Anzeigeelemente

Operation and indication elements

Verpressdruck-Anzeige als Digitalwert in bar oder psi ³⁾	Digital indication of grouting pressure in bar or psi ³⁾		
Druckvorwahl für p _{min} und p _{max} in bar oder psi ³⁾	Pressure pre-selection for p _{min} and p _{max} in bar or psi ³⁾		
HP-Taste zur kurzzeitigen Überschreitung von p _{max}	HP-button for short time exceeding p _{max}		
Mengenanzeige in l/min ³⁾	Volume indication in l/min ³⁾		
Tages- und Vorwahlmengenanzeige	Day or pre-selection volume indication		
Mengenvorwahl mit automatischer Abschaltung der Förderpumpe	Volume pre-selection with automatically switch-off of the delivery pump		
Einstellung des Verpressdrucks	Adjustment of grouting pressure	manuell verstellbar / manually adjustment	
Einstellung der Förderrate	Adjustment of delivery rate	elektroproportional / electro proportional	
Speicherung und Anzeige (auf Abruf) der Verpressmengen in l oder US gal ³⁾ der letzten Anker/ Verpress-Stellen	Storage and indication (on demand) of the grouting volume in liter or US gal ³⁾ of the last anchor/ grouting points		
Betriebsstundenzähler	Hour meter		

Kontrolleinheit

Control unit

Vollautomatische Wassermengenzugabe mittels Wassertank	Fully automatic water input by water tank		
Wasser- und Feststoffdosierung gravimetrisch durch Verwiegung des Mixers	Water and solid agent dosage gravimetrically by weighing of the mixer		
Vollautomatische Mischanlagensteuerung	Fully automatic mixing plant control		
Manuelle Bedienung ohne Automatik möglich	Manual operation without automatic is possible		
Eingabe und Anzeige von Rezepturen	Input and indication of recipes		
Auswahl der Rezeptur	Selection of the recipe by selector switch		
Anzeige des Mischergewichts (Inhalt)	Indication of the mixer weight (content)		
Anzeige des Wasserbehälter-Status (füllen, voll, dosieren)	Indication of the water tank status (fill, full, dose)		



Kontrolleinheit (Fortsetzung)

Anzeige des Vorratsbehälter-Füllstands in l oder US gal

Speicherung/Anzeige der Verbrauchsmengen per Mischung als addierte Werte = Anzeige des Tages-Zementverbrauchs

Mischanlagensteuerung mit Datenaufzeichnung der Mischungs- und Verpressdaten/ USB-Anschluss - incl. Auswertesoftware für kundenseitigen PC

Control unit (cont.)

Indication of the storage tank level in liter or US gal

Storage/ indication of the consumption volume per mixture as added values = indication of daily cement consumption

Mixing plant control with data recording of the mixture and Grouting data/ USB-connection - incl. Evaluation software for customer's PC

- ¹⁾ Stufenlos verstellbar – beide Maximalleistungen nicht gleichzeitig möglich; Pumpenleistung mit Wasser ermittelt
Infinitely adjustable – both maximum outputs not possible at the same time; pump performance determined with water
- ²⁾ Abhängig von W/Z-Faktor und Mischzeit
Depending on w/c-factor and mixing time
- ³⁾ Mengenermittlung durch Hubzählung der Verpresspumpe
Measurement of flow rate by stroke counting of grout pump
- ⁴⁾ Ist das Bodenablassventil in Schaltstellung „Spülen“, wird die Menge nicht gezählt
If the bottom drain valve is in position „flush“, the quantity will not be counted
Ist das Umlaufventil in Schaltstellung „Umlauf“, wird die Menge nicht gezählt
If the circulation valve is in position „circulation“, the quantity will not be counted

SCHNITTSTELLEN

1. **Anschluss Förderschnecke 1 + 2, gesteuert**
Steckkupplungs-Muffe DN 12 – Vorlaufleitung
Steckkupplungs-Muffe DN 15 – Rücklaufleitung
2. **Wasser-Einspeisung**
G 2 / Storz C-Kupplung DN 50
3. **Förderpumpe Druckanschluss**
G 1 ½ / M 52x2
4. **Förderpumpe Umlaufanschluss**
G 1 ½ / M 52x2
5. **Anschluss Fernbedienung**
Harting 20-polig
6. **Anschluss Drucksensor**
Harting 6-polig

INTERFACES

1. **Connection charging auger 1 + 2, controlled**
Plug-in coupling sleeve DN 12 – supply line
Plug-in coupling sleeve DN 15 – return line
2. **Water input**
G 2 / Storz C-coupling DN 50
3. **Grouting pump pressure connection**
G 1 ½ / M 52x2
4. **Grouting pump circulation connection**
G 1 ½ / M 52x2
5. **Connection remote control**
Harting 20-pole
6. **Pressure sensor connection**
Harting 6-pole

